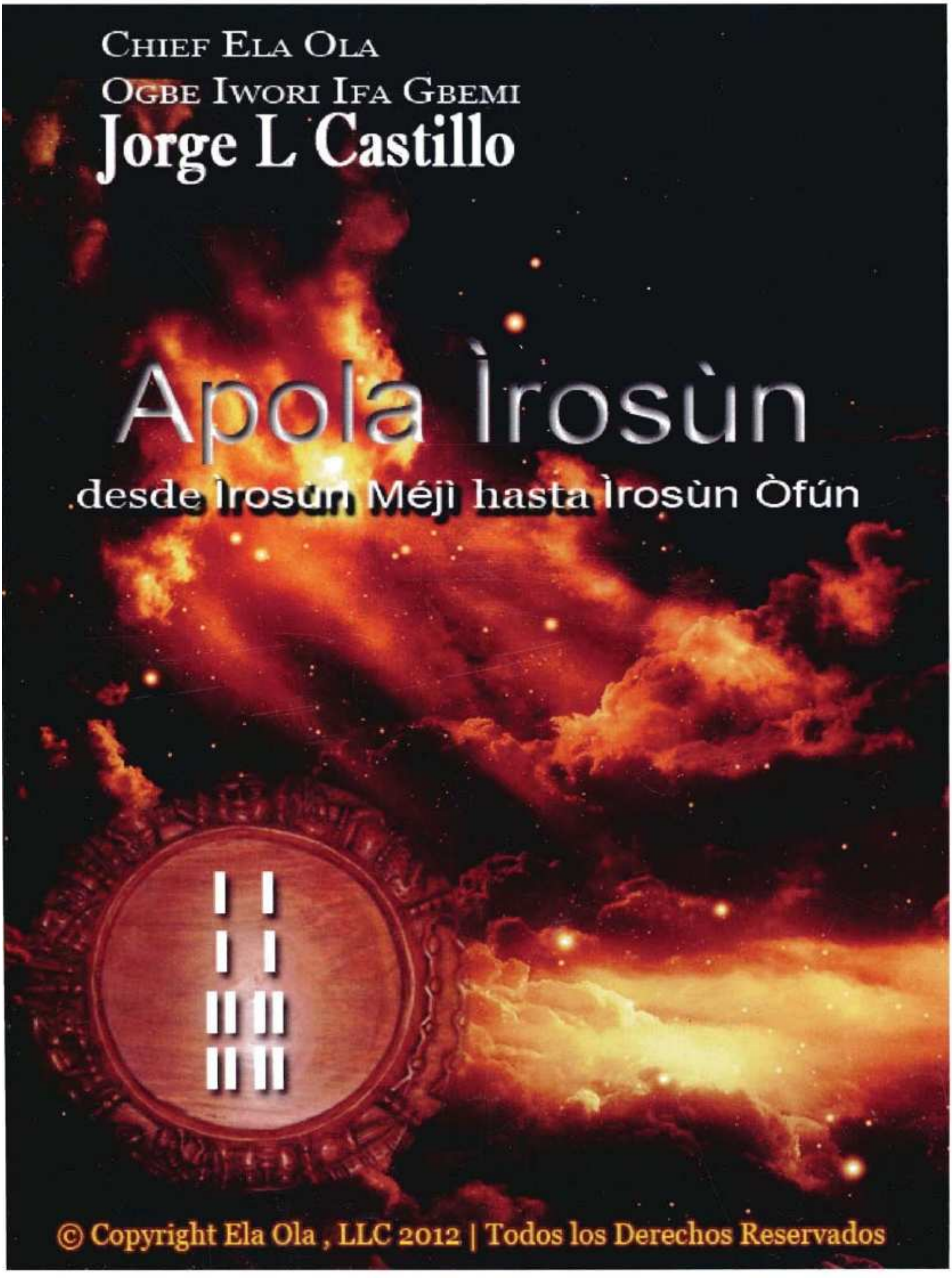

Chief Ela Ola
Ogbe Iwori Ifa Gbemi
Jorge L Castillo
Apolà Ìrosùn
desde Ìrosùn Méjì hasta Ìrosùn Òfún
© Copyright Ela Ola , LLC 2012 | Todos los Derechos Reservados

OLODUMARE | LA LLAVE DE LA NUEVA TIERRA

ENCIPLOPEDIA DE IFÁ
VOLUMEN XII - APOLA ÌROSUN

ÌROSUN MÉJÌ – ÌROSUN OFÚN

Jorge L Castillo – Chief Ifá Gbémi -Ogbé Ìwòrìn
Olowo Ogboni Apena

Asociación Ela ola Ile Tuntun USA | Ela Ola IleOsogbo en USA

© Copyright 2013 | Jorge L Castillo, Chief Ifá

Distribuido por Ela Ola, LLC
807 Belvedere Rd, West Palm Beach, FL 33405 USA
Tel: (561) 429-3802
www.elaola.com

© Copyright 2013 | Jorge L Castillo, Chief Ifá
Derechos de impresión reservados
All printing rights reserved

La reproducción o traducción de este libro o parte del mismo sin permiso previo del escritor está totalmente prohibida por la ley.

Reproduction or translation of any part of this work without written permission of the copyright owner is unlawful.

Impreso en los Estados Unidos de Norteamérica
Printed in the United States of America

El autor de este libro ha hecho todo el esfuerzo posible para que la información de este libro sea la más acertada. Sin embargo, esta información es vendida sin ninguna garantía expresa.

The author of this book has made every effort in the preparation of this material to ensure its accuracy. However, the information in this book is sold without warranty either expressed or implied.

© Copyright 2013 | Jorge L Castillo, Chief Ifá

Distribuido por Ela Ola, LLC
809 Belvedere Rd, West Palm Beach, FL 33405 USA
Tel: (561) 429-3802
www.elaola.com

PREFACIO

Irosun es uno de los 16 Odus mayores de Ifa. Este libro es continuación (*14Vo Volumen*) del Tratado y compilación **"Olódùmarè: La Llave de la Tierra Nueva"**, cuyas primeras ediciones trataban sobre los caminos de **Iwori, Odi, Ògúndá, Òsá, Ìká, Òtúrùpón, Òtùrá, Irete, Òsé, Ofun, Ogbe, Los Orisas, Practicas del Babalawo.**

Esta edición también muestras las enseñas Ifa de Orúnmìlà a toda la humanidad para que alcancen un mejor conocimiento de las grandezas de Ifá.

Este es el o tratado de una serie de tomos de enseñanzas de caminos, sacrificios y medicinas de los Odu de Ifa llamada: **"Olódùmarè: La Llave de la Tierra Nueva".**

Dedico este libro a mis hijos

INDICE DE CONTENIDOS

TABLE OF CONTENTS

PREFACIO – PREFACE. 3

CAPITULO (ÌROSUN MÉJÌ) 6

CAPITULO II (ÌROSUN OGBÈ) 42

CAPITULO III (ÌROSUN ÒYÈKÚ) 88

CAPITULO IV (ÌROSUN IWORI) 117

CAPITULO V (ÌROSUN ÒDÍ) 152

CAPITULO VI (ÌROSUN ÒWÒNRÍN) 177

CAPITULO VII (ÌROSUN ÒBÀRÀ) 205

CAPITULO VIII (ÌROSUN ÒKÀNRÀN) 240

CAPITULO IX (ÌROSUN ÒGÚNDÁ) 277

CAPITULO X (ÌROSUN ÒSÁ) 318

CAPITULO XI (ÌROSUN ÌKÁ) 356

CAPITULO XII (ÌROSUN ÒTÚRÚPÒN) 382

CAPITULO XIII (ÌROSUN ÒTÚRÀ) 414

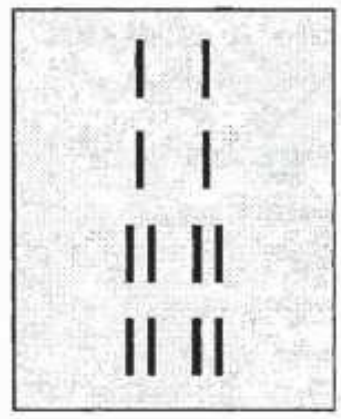
CAPITULO XIV (ÌROSUN ÌRÈTÈ) 451

CAPITULO XV (ÌROSUN ÒSÉ) 485

CAPITULO XVI (ÌROSUN ÒFÚN) 519

CAPITULO I

ÌRÓSÙN MÉJÌ: *CAMINOS, SACRIFICIOS, MEDICINAS Y ÈSÙS*



CHAPTER I

ÌRÓSÙN MÉJÌ: *STORIES, ITEMS OF THE SACRIFICE, MEDICINES AND ÈSÙS*

- ÈSÚ AWURE OLA - Irosun Meji

Materiales a usar:
Muchas hojas de ire
Hierbas de akisan
Mucha Ginebra
1 paloma
Manteca de cacao
Aceite de Palma
Ginebra

Preparación

Se exprimen con las manos las hojas de ire y akisan dentro de un recipiente con agua y manteca de cacao para hacer un **omi ero**. Las hierbas se usan para lavar la piedra de yangi. Después de lavar la piedra, se abre un hueco en el suelo (*o se puede utilizar un plato de barro*) y se ponen las hojas que quedan dentro del hueco. Se coloca la piedra de yangi encima de las hojas y se le ofrece una paloma, dejando caer la sangre por encima de la piedra del yangi.

Se usa ìyèròsùn encima del tablero para marcar el signo y rezar la encantación. Después de rezar la encantación, se echa el polvo sobre la piedra de yangi. Se tapa el hueco hasta la mitad del yangi. Entonces se le echa más ginebra y aceite de palma.

Encantación

Aye aye
Ifá kí ó lọ kó awo ọlowó ti ó wà nínú ayé wà fúnmi
Owo owo lá npè Èsù Irosun Méjì
Èsù Irosun Méjì ó lọkó àwọn ọlọlá wà fún mi
Ẹyin méjẹjí ní mọ̀ bè lowé lòde ilé yi lọní ó
Nitórí pè kankan ní ewé ire njọ ọmọ
Kankan ní kí ó lọ mú gbogbo àwọn ọlọwó ilé yi wà fúnmi_____
Ní kí ó lọ mu gbogbo àwọn ọlọlá wa fún ẹmi _____
Ilé ó gbà ewe akisan nlàà ní ki o wá rú fún mi loni yí o èlà rowá niti iré
Èsù Irosun Méjì má jẹkí wọn ó bèrè síí kó gbogbo ọlá wọn fúnmi_____
Nítórí pè apatún atí apasi ní ẹyẹlé nfi kore wọlé

Èsù Irosun Méjì lọní kí gbogbo àwọn ọlọwó atí ọlọró kí wọn ó wà má kó gbogbo iré fúnmi
Ìyèròsùn lọní kí iré ọlá mi máá sun náá

En español

Aye aye
Qué Ifá permita que por medio del sacerdote todo el dinero de la tierra me llegue a mí
Owo owo es el nombre que le damos a Èsù Irosun Méjì
Èsù Irosun Méjì que me llegue toda la prosperidad que hay para mí
Y que todo eso se detenga en mi propia casa
Porque la hierba de ire dice que la riqueza del dinero me llegarás
Que todo el dinero que haya por ahí salte hacia mí_____
Para que toda la prosperidad me llegue a mí_____
Porque la hierba de akisan traerá la prosperidad que buscamos
Èsù Irosun Méjì, que me llegue toda la prosperidad que hay para mí
Así como la paloma usa sus dos alas para traer las bendiciones
Èsù Irosun Méjì concédeme que toda la prosperidad y el dinero me llegue a mí
Y que el ìyèròsùn no permita que mi suerte se duerma

Esu abilu irosun meji

Preparacion:
Se cogen hojas de ina, esisi, anragba y oloyin. También se consigue un sapo que haiga sido atropellado por un carro. Se pone todo en un hueco en la tierra o en una cazuela de barro. Se marca irosun meji en iyerosun, se reza la encantación y se echa sobre los materiales en el hueco y arriba de la piedra yangi. Se pone la piedra yangi arriba y se le sacrifica un gallo. La cabeza del gallo se pone debajo de la piedra yangi con el resto de los materiales. Se le echa adin (aceite negro) cada nueve días.

Encantacion:

Atapamo bi ranhun
Okitimogbe irode
Adifafun bakee eyi ti n roju ode lo lee jokoo si

Gbogbo eni ti ba n bami sote bakee bami paje
Kankan lewe ina n jomo
Wara wara lomode toko esisi bo
Ile o gbaa
Ona o gba a
Ni sewe anragba
Ki ile aye o mo gba ota me mo
Moloyin kii pa ohun obarisa da
Ojo ti omo kekere a ja ewe oloyi aye ni n fowo ba tode orun
Bo ti le wu ka se koriko ori oke to yoo ga ju tile lo
Esu odara je ki n ga ju ota mi lo
Opolo kii roo titi oko fii paa
Ki ota mi o ro ti ki o fi gbode orun lo
Ojo ti akuko ba ko loja niku paa
Ki ota mi o gba ode orun lo
Irosun meji maje e ke ota mi o lesun

En español

Atapamo bi ranhun
Okitimogbe irode
Adivinaron ifa para bakee cuando iba ir a un lugar abierto para establecerse
Todos aquellos que estén peleados conmigo
Bakee, matalos por mi porque las hojas de ina pican al niño rápidamente
Es rápidamente que el niño regresa de la finca de esisi
La casa no lo puede acomodar
Las hojas de anragba no permiten que la carretera los acomode
Que la tierra no acomode mis enemigos
Moloyin no rechaza las instrucciones del rey de las deidades
Es el dia que el niño ve las hojas de moloyin en la tierra que las ve en el cielo también
No importa de que manera uno pone las hojas arriba de una piedra
Todavía serán más altas que las del suelo
El sapo no planea su muerte antes de ser atropellado por un vehiculo
Que mis enemigos no planeen antes de su muerte
Es el mismo dia que el gallo grita en el mercado que recibe su muerte
Que mis enemigos regresen al cielo

1

Ginnija l' okun aye
Ginnija l' okun oro
Ati ginnija, ati ginnija
Adifafun akapo
Won o t' oun at' oni d'oni
To nlo mu okun aye so
Ebo ni won ni kose
Osi gbebo nbe orubo
Nje taye baja, oniso o si
Ifa kunkun ni o bami mayee mi
Ela mom o mu deure

En español

La vida es tan pequeña y suave
Ambos no están presente
es la que ató la cuerda de la vida
Hicieron adivinacion para akapo
El fue aconsejado ofrecer sacrificio
El cumplio
por lo tanto, cuando la vida se ha arruinado o dañado no se puede reparar
Ifa por favor agarra mi vida con fuerza
Ela por favor no sostenga con manos ligeras

Ifa dice que hay bendiciones de larga vida para usted. Ifa dice que usted es descendiente de ifa y debe ofrecer sacrificio con una chiva y poniendo el pecho de la chiva encima de los ikins de ifa. Ifa le dara protección y longevidad.

Sacrificio
1 chiva, 2 gallinas, 2 ratas ,2 eja aro, 6 obi abata y vino.

2

Akuko f' ogbe lebelebe seyi
Od'ifa fun opiiliki
Ti o fi tie s'ile